

## **Informativa riguardante il progetto „Option, Kriegs- und Nachkriegszeit in Südtirol / Opzioni, guerra e dopoguerra in Alto Adige“ ed il trattamento dei dati personali**

*Gentile signora/signore,*

*Eurac Research - Centro di ricerca a Bolzano - insieme a Vereinigte Bühnen Bozen e all'Istituto di storia contemporanea dell'Università di Innsbruck ha pubblicato nell'estate 2020 il podcast bilingue "Option- Stimmen der Erinnerung". Le Opzioni in Alto Adige/Alto Adige" sulla base di un progetto di teatro documentario iniziato nel 2013 e che ha fatto della memoria delle persone un'eredità.*

*Visto l'alto livello di interesse, Eurac Research, in collaborazione con l'Università di Innsbruck, Istituto di Storia Contemporanea e l'Ufficio Film e media, sta portando avanti il progetto "Option, Kriegs- und Nachkriegszeit in Südtirol / Opzioni, guerra e dopoguerra in Alto Adige", nell'ambito del quale saranno raccolti ulteriori "testimonianze" e "protocolli di memoria" su questo tema. I dati raccolti saranno utilizzati per scopi scientifici e per pubblicazioni.*

*Con il presente foglio informativo desideriamo informarLa sul progetto di follow-up e sulla protezione dei dati personali che verranno trattati nell'ambito del progetto di follow-up. Il trattamento dei Suoi dati personali da parte del personale di Eurac Research, dall'Università di Innsbruck e dall'Ufficio Film e Media coinvolti nel progetto di follow-up sarà improntato al rispetto dei principi di correttezza, liceità e trasparenza nonché a tutela della Sua riservatezza.*

*La ringraziamo per la collaborazione e per il Suo prezioso contributo. I collaboratori saranno a disposizione per ulteriori informazioni: Center for Autonomy Experience, Eurac Research), e-mail: [info@autonomyexperience.org](mailto:info@autonomyexperience.org), telefono +39 0471 055 771*

### **I. Progetto di follow-up "Option, Kriegs- und Nachkriegszeit in Südtirol / Opzioni, guerra e dopoguerra in Alto Adige"**

*Nell'ambito di un progetto di follow-up "Option, Kriegs- und Nachkriegszeit in Südtirol / Opzioni, guerra e dopoguerra in Alto Adige", il Center for Autonomy Experience di Eurac Research, in collaborazione con l'Istituto di Storia Contemporanea dell'Università di Innsbruck e l'Ufficio Film e Media, sta raccogliendo registrazioni audio/video di testimoni dell'epoca al fine di ottenere e conservare il più possibile dichiarazioni e approfondimenti autentici sul periodo delle opzioni e del periodo durante e dopo la seconda guerra mondiale.*

*Tutti i partner del progetto sopra citati utilizzano il materiale raccolto o le registrazioni audio e video in modo autonomo per scopi scientifici, per l'insegnamento e per ulteriori pubblicazioni.*

*Le registrazioni sono catalogate dall'Ufficio Film e Media e messe a disposizione del pubblico.*

### **I. Trattamento dei dati personali**

Il Titolare del trattamento è Eurac Research, Viale Druso 1, 39100 Bolzano; il DPO può essere contattato al seguente indirizzo e-mail: [privacy@eurac.edu](mailto:privacy@eurac.edu); l'Università di Innsbruck nonché l'Ufficio Film e Media fungono da Titolari autonomi del trattamento dopo la trasmissione dei dati agli stessi.

Con la presente Lei viene informato in conformità al Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e alla normativa nazionale, sulle modalità e finalità del trattamento dei dati personali:

#### **1. Finalità e base giuridica del trattamento dei dati personali**

I dati personali da Lei forniti al Titolare del trattamento dei dati, ovvero le registrazioni audio e video delle interviste sull'opzione ed il periodo di guerra e dopoguerra in Alto Adige e la relativa documentazione, saranno trattati e utilizzati per il presente progetto nonché per altri scopi e pubblicazioni di carattere tematico e scientifico e/o documentario.

La base giuridica del trattamento dei dati personali dell'Interessato si fonda sul consenso al trattamento dei propri dati personali per le suddette finalità.

## 2. Periodo di conservazione

I dati saranno conservati per il tempo strettamente necessario a raggiungere gli scopi indicati e comunque per il tempo strettamente necessario all'espletamento degli adempimenti previsti per legge (artt. 2946 ss. c.c.), decorsi i quali gli stessi verranno distrutti ovvero resi anonimi

## 3. Natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati e conseguenze di un eventuale rifiuto a rispondere

Il conferimento dei dati è facoltativo; tuttavia il mancato conferimento degli stessi comporta l'impossibilità di utilizzare le registrazioni e i documenti per le finalità sopra indicate.

## 4. Destinatari dei dati personali

I dati personali potranno essere trattati dai collaboratori del Center for Autonomy Experience, Eurac Research, che hanno accesso ai dati personali e agiscono sotto l'autorità del Titolare del trattamento, specificatamente autorizzati ed adeguatamente formati.

Le pubblicazioni (ad es. pubblicazioni di articoli scientifici) possono contenere dati che La identificano chiaramente o, con il Suo consenso, menzionare il Suo nome.

La registrazione può essere pubblicata sul sito web di Eurac Research e diffusa sui social media - l'interessato sarà identificabile.

I dati personali possono anche essere trasferiti ad altri fornitori di servizi esterni, che di solito trattano i dati personali per conto di Eurac Research in qualità di Responsabili del trattamento dei dati.

I dati personali vengono di norma trattati principalmente all'interno dell'Unione Europea. Alcuni dei dati personali potranno essere trasferiti a destinatari che si potrebbero trovare al di fuori dell'UE ma comunque soltanto per finalità connesse allo svolgimento delle attività di Eurac Research. Eurac Research assicura che il trattamento elettronico e cartaceo dei dati personali da parte dei destinatari avviene in ogni caso nel rispetto della Normativa Applicabile.

Tutte le registrazioni e la documentazione nonché i relativi dati personali raccolti nell'ambito di questo progetto saranno trasferiti ai partner del progetto - Istituto di Storia Contemporanea dell'Università di Innsbruck e Ufficio Film e Media/Provincia di Bolzano - per le proprie finalità e pubblicazioni scientifiche e/o documentarie. Si sottolinea che dopo il trasferimento dei dati ai partner del progetto - Istituto di Storia Contemporanea dell'Università di Innsbruck e l'Ufficio Film e media/Provincia di Bolzano - essi fungono da Titolari autonomi del trattamento dei dati e Eurac Research non avrà più alcuna influenza sul trattamento dei dati.

Si prega di contattare direttamente Eva.Pfanzelter@uibk.ac.at e/o medien@provinz.bz.it per ulteriori informazioni.

## 5. Diritti dell'interessato

L'interessato ha diritto di chiedere al Titolare l'accesso ai dati che lo riguardano, la loro rettifica o la cancellazione, l'integrazione dei dati incompleti, la limitazione del trattamento, la portabilità dei dati e di proporre reclamo i.a. all'autorità nazionale nonché di esercitare gli altri diritti riconosciuti dalla legge applicabile (artt. 15 ss. GDPR). Qualora per il trattamento dei dati personali sia stato prestato il consenso, è riconosciuta la facoltà di revocarlo.

L'esercizio dei diritti può essere esercitato scrivendo all'indirizzo e-mail: [privacy@eurac.edu](mailto:privacy@eurac.edu).

## I. Consenso per la PARTECIPAZIONE al progetto

La/il sottoscritta/o interessata/o \_\_\_\_\_,

nata/o il \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_,

**DICHIARA** di aver compreso i contenuti e gli obiettivi del suddetto progetto e di partecipare **volontariamente al progetto** e di concedere ai partner del progetto - Eurac Research, Istituto di Storia Contemporanea dell'Università di Innsbruck e l'Ufficio Film e Media/Provincia di Bolzano – i diritti di seguito indicati (*si prega di spuntare la casella corrispondente*):

**SI**    **NO**

       Acconsento che la mia intervista (registrazione audio/video) condotta e registrata possa essere utilizzata e archiviata per scopi scientifici da tutti e tre i partner del progetto

individualmente e/o congiuntamente senza alcuna restrizione in termini di tempo, spazio e argomento;

- Acconsento che la mia intervista (registrazione audio/video) condotta e registrata possa essere utilizzata, pubblicata e/o diffusa da tutti e tre i partner del progetto individualmente e/o collettivamente in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo appropriato, inclusi i siti web, in tutto e/o in parte per la pubblicazione gratuita e per un periodo di tempo illimitato;
- Acconsento che la mia intervista condotta e registrata, o parti di essa, possa essere utilizzata e pubblicata con la menzione del nome indicato;
- Acconsento che le foto e/o i documenti da me scattate o fornite e scannerizzate/fotografate dal team possano essere conservate, elaborate e archiviate per un periodo di tempo illimitato in qualsiasi modo possibile oggi e in futuro e possano essere utilizzate e/o pubblicate per scopi scientifici e/o documentari.;
- Acconsento che i diritti d'uso concessi dalla presente dichiarazione di consenso possano essere trasferiti in tutto o in parte a terzi o concessi a terzi.

Il consenso può essere revocato per iscritto in qualsiasi momento senza doverne indicare i motivi, con la conseguenza che l'intervista non può più essere utilizzato. La revoca non riguarda le pubblicazioni già effettuate.

La concessione di questi diritti riguardanti le registrazioni, le foto e i documenti a favore dei partner del progetto avviene su base non esclusiva, vale a dire che Lei continua ad avere il diritto di sfruttare la propria storia di vita in pubblicazioni, film, programmi televisivi, Internet o simili, nonché di tenere conferenze e di disporne in qualsiasi modo concepibile.

Con la sua firma assicura che le foto, i film, i documenti, ecc. da Lei forniti non violano in alcun modo i diritti di terzi. Inoltre, Lei conferma che non farà valere alcuna pretesa in merito alle dichiarazioni di cui sopra e che rinuncia a qualsiasi diritto, pretesa e azione legale in questo contesto.

\_\_\_\_\_

*Luogo e data*

\_\_\_\_\_

*Firma*

## II. Consenso dell'interessato al TRATTAMENTI DEI DATI PERSONALI

La/il sottoscritta/o interessata/o **DICHIARA** di aver acquisito e compreso l'Informativa di Eurac Research ai sensi del Reg. UE 679/2016 ed **ESPRIME IL CONSENSO** al trattamento dei dati personali, e in particolare il trasferimento dei dati ai partner di progetto, che fungono da Titolari autonomi del trattamento.

\_\_\_\_\_

*Luogo e data*

\_\_\_\_\_

*Firma*